



Acasă

Despre noi

Pachete servicii educaționale

Proceduri explicate

Legislație

Informații utile

Contact

Recunoașterea și echivalarea în România a actelor de studii obținute în străinătate

În cele ce urmează vă precizăm modul în care vă vom ajuta în această procedură. De obicei, dacă doriți să reveniți în România, fie pentru a profesa, fie pentru accesul pe piața muncii, fie pentru continuarea studiilor, vi se vor solicita actele de studii de la cel mai înalt ciclu de învățământ absolvit de dvs. în străinătate (gimnaziu, liceu, școală postliceală, licență, master sau doctorat).

Această procedură se aplică, cu mici diferențe procedurale, atât cetățenilor români care au studiat în străinătate, cât și cetățenilor străini care au studiat în străinătate.

1. Etapele procedurii

– în primul rând, pentru a fi luat în considerare în România, un act de studii trebuie să parcurgă, în țara în care a fost eliberat, o procedură de recunoaștere în străinătate (în cazul nostru, în România); de aceea, **actele de studii obținute în străinătate trebuie să parcurgă fie procedura de apostilare, fie de supralegalizare***

– apoi, când actele dvs de studii (apostilate sau supralegalizate în străinătate) ajung în România, acestea trebuie **traduse de către un traducător autorizat de Ministerul Justiției și apoi un notar public legalizează semnătura traducătorului** de pe acestea

– pentru actele de studii obținute în Republica Moldova, trebuie obținută **Adeverința de Autenticitate** a Diplomei și Fii Matricole, indiferent de ciclul de învățământ absolvit de dvs.

– în sfârșit, actele de studii (originale) și traduceri acestora se depun la Ministerul Educației-CNRED și se obține un **Atestat de echivalare a studiilor**

** pentru a afla care din proceduri trebuie parcursă, accesați următorul link: <https://e-studii.ro/lista-statelor-aplica-sau-nu-apostila-conform-conventiei-haga/>.*

2. Actele necesare

– pentru învățământul gimnazial, **Foaie Matricolă** pentru 8 clase, ORIGINAL + traducere legalizată**

– pentru învățământul liceal, **Diploma de bacalaureat** și **Foaia Matricolă** pentru clasele IX-XII, ORIGINALE + traduceri legalizate

– pentru învățământul postliceal (sanitar sau de altă specializare), **Diploma de absolvire a școlii postliceale**, **Foaia Matricolă** pentru anii de școală postliceală și **Planul de Învățământ/Programa Analitică**, ORIGINALE + traduceri legalizate

– pentru învățământul universitar, ciclul licență, **Diploma de Licență** și **Foaia Matricolă (Suplimentul la Diplomă)**, ORIGINALE + traduceri legalizate

– pentru învățământul universitar, ciclul master, **Diploma de Master** și **Foaia Matricolă (Suplimentul la Diplomă)**, ORIGINALE + traduceri legalizate

– pentru învățământul universitar, ciclul doctorat, **Diploma de Doctor**, ORIGINAL + traducere legalizată

– NUMAI pentru actele de studii obținute în Republica Moldova, trebuie obținută **Adeverința de Autenticitate** a Diplomei și Fii Matricole, indiferent de ciclul de învățământ absolvit

– pe lângă actele de mai sus, pentru orice nivel de studii, sunt necesare xerocopii ale **actelor de identitate și de stare civilă**: Cartea de Identitate (C.I.) sau Pașaportul, certificatul de naștere și, dacă este cazul, certificatul de căsătorie sau certificatul/hotărârea de divorț

** sunt necesare actele de studii atât în ORIGINAL, cât și traducerea legalizată a acestora (în unele cazuri, NU se solicită și traducerea legalizată a acestor acte).

3. Costurile procedurii

Cheltuieli obligatorii (taxe CNRED + costurile traducerii și legalizării actelor de studii) + onorariul firmei noastre de consultanță

Astfel, **cheltuielile obligatorii** vor fi următoarele:

=> în străinătate:

– taxe de apostilare sau supralegalizare a actelor de studii

– (dacă este cazul) taxe de apostilare sau supralegalizare a actelor dvs. de stare civilă (dacă numele dvs. din actele de studii diferă de numele dvs. din actele de identitate, pe motiv de căsătorie sau divorț)

=> în România

- onorariul traducătorului autorizat (se calculează la numărul de pagini rezultat din traducere, de la 20 Lei/pagină pentru limbile engleză, franceză și italiană până la 100 Lei/pagină pentru limbile chineză, arabă etc.)
- onorariul notarului public (care legalizează semnătura traducătorului), care este o sumă fixă (35,70 Lei/act tradus)
- taxa pentru analiza dosarului de către Ministerul Educației-CNRED, care este o sumă fixă (100 Lei/fiecare Diplomă).

Aceste cheltuieli obligatorii trebuie achitate de dvs. în avans, înainte de începerea procedurii și pentru fiecare dintre cheltuieli veți primi chitanțe emise de fiecare instituție publică, traducător sau notar.

La aceste cheltuieli obligatorii, se adaugă **onorariul firmei noastre de consultanță**, care pornește de la 150 Lei (în funcție de complexitatea procedurii, dar de obicei, în funcție de numărul de etape procedurale).

Onorariul se achită, de obicei, după finalizarea întregii proceduri.

4. Durata procedurii și avantajul competitiv

Durata:

- din experiența consilierilor e-studii.ro, procedura poate dura chiar și 30 zile (2-3 zile traducerea și legalizarea, restul duratei reprezentând analiza dosarului la Ministerul Educației-CNRED, după ce dosarul complet a fost depus la această instituție publică).

Avantajul competitiv:

De ce să apelați la firma noastră de consultanță pentru această procedură?

- avem experiență în această procedură, de aceea prima etapă care are loc în România (traducerea și legalizarea actelor de studii) durează doar 2-3 zile (desigur, depindem și de disponibilitatea traducătorului autorizat de Ministerul Justiției)
- dvs. NU veți sta la cozi, NU veți completa cereri/formulare, NU veți plăti taxe, aceste lucruri le vom face noi
- în sfârșit, avem tarife mai mici decât ale concurenței, în unele cazuri având și oferte de fidelizare a clienților noștri (de exemplu, pentru firmele din România, care doresc să angajeze un număr mai mare de cetățeni străini, aplicăm reduceri consistente).

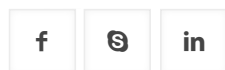
Dacă doriți detalii suplimentare/amănunțite privind această procedură, vă rugăm să accesați următorul link: <https://e-studii.ro/recunoasterea-echivalarea-romania-actelor-studii-obtinate-strainatate/>.

DACĂ AI ÎNTREBĂRI SUPLIMENTARE SAU NELĂMURIRI, [IA LEGĂTURA CU NOI!](#)

Facebook e-studii.ro



Suntem prezenți și pe



Rețea



Ultimele postări pe blog

De ce avem nevoie de o firmă de consultanță?

🕒 31 octombrie 2012

Like Page

Share

Lăsați-ne un mesaj

»

